

Forum: English & Chinese Songs, Lyrics i¼ ã -〠•è (±æ-‡æ-Œä»¥å•Šæ-Œè©ži¼‰

Topic: Las ketchup~ Subject: Re: Las ketchup~

Posted by: montanius

Posted on: 2014/2/14 4:57:24

One of my favourite Spanish words is 'brujerÃ-a' - witchcraft - å-«è¡" (å-«æœ¯) wu1shu4 Oddly - for me - one of the ugliest Spanish words is 'chulerÃ-a' - maybe it can be translated as 'rowdyism' or 'moxie', but the Spanish conveys a positive meaning, maybe 'courage' is closer - å-¢æ°£ yong3qi4

(Unfortunately the root is 'chula', which is a Gipsy origin slang word in Hungarian, meaning what you spit and it is a bit more dense and green than saliva...
)